

# E694 - Invincible! A Gruesome Army of Headcracker Dolls!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:17]** ---

*Fight, crash in, rise up*

**[00:17]** ---

*Fight butsukatte hamukatte*

**[00:20]** ---

*Those are our Hard knock days*

**[00:20]** ---

*sore ga boku tachi no Hard knock days*

**[00:23]** ---

*Ordinary days won't quench our thirst*

**[00:23]** ---

*heibon na mainichi ja kawaki iyasenai*

**[00:28]** ---

*Here we go, always, don't run away*

**[00:28]** ---

*Here we go itsudatte nigenaide*

**[00:30]** ---

*Let's go on living buffeted  
by the mighty winds*

**[00:30]** ---

*kazeatari tsuyoku ikiteyukou*

**[00:34]** ---

*We're still far from our goal*

**[00:34]** ---

*gooru mada tooku*

**[00:37]** ---

*We got to carry on Hard knock days*

**[00:37]** ---

*susumubeki Hard knock days*

**[00:59]** ---

*Let's do it again, yes, how many times, baby*

**[00:59]** ---

*Let's do it again sou doredake, Baby*

**[01:02]** ---

*do I have to get up to  
make my dream come true*

**[01:02]** ---

*tachiagareba My dream come true*

**[01:05]** ---

*Feels like the strength of my resolve is*

**[01:05]** ---

*towareru kakugo no tsuyosa*

**[01:07]** ---

*put to the test everyday*

**[01:07]** ---

*tamesareteru youna Everyday*

**[01:10]** ---

*Hey Let's go*

**[01:10]** ---

*Hey Let's go*

**[01:11]** ---

*I don't want to settle for  
small success, making excuses*

**[01:11]** ---

*iiwake de chiisaku matomaru ki nakute*

**[01:15]** ---

*Hey Let's go*

**[01:15]** ---

*Hey Let's go*

**[01:16]** ---

*The world I got out into is wild and lawless*

**[01:16]** ---

*tobidashita sekai wa araburu noo ruuru*

**[01:20]** ---

*Whiffing through the air,  
off-guard, reality countered me*

**[01:20]** ---

*karaburi no sukima ni  
sematteta genjitsu kauntaa*

**[01:24]** ---

*Mercilessly, beat me, hit  
me, and even if I fall again*

**[01:24]** ---

*yousha naku Beat me Hit me mata taoretemo*

**[01:30]** ---

*Oh*

**[01:30]** ---

*Oh*

**[01:31]** ---

*Only those who get back on  
their feet and look forward*

**[01:31]** ---

*mou ichido tachiagari  
mae wo mita mono dake ga*

**[01:35]** ---

*will have the last laugh, only winner*

**[01:35]** ---

*saigo ni warau nosa Only winner*

**[01:38]** ---

*(We gotta go, till we make  
it there, on the glory road)*

**[01:38]** ---

*(We gotta go todoku made Glory road)*

**[01:41]** ---

*Fight butsukatte hamukatte*

**[01:41]** ---

*Fight, crash in, rise up*

**[01:43]** ---

*sore ga boku tachi no Hard knock days*

**[01:43]** ---

*Those are our Hard knock days*

**[01:46]** ---

*heibon na mainichi ja kawaki iyasenai*

**[01:46]** ---

*Ordinary days won't quench our thirst*

**[01:51]** ---

*Here we go itsudatte nigenaide*

**[01:51]** ---

*Here we go, always, don't run away*

**[01:53]** ---

*kazeatari tsuyoku ikiteyukou*

**[01:53]** ---

*Let's go on living buffeted  
by the mighty winds*

**[01:57]** ---

*gooru mada tooku susumubeki michi*

**[01:57]** ---

*We're still far from our goal,  
we got to carry on the way*

**[02:02]** ---

*Fight kechirashite tsuyogatte*

**[02:02]** ---

*Fight, shake it off, act strong*

**[02:04]** ---

*sore ga boku tachi no Hard knock days*

**[02:04]** ---

*Those are our Hard knock days*

**[02:07]** ---

*bunan na sentaku? sonnano aru wake nai*

**[02:07]** ---

*A safe bet? There's no such thing*

**[02:12]** ---

*Here we go itsudatte saikou de*

**[02:12]** ---

*Here we go, always, be the best*

**[02:14]** ---

*atosaki nante kangaezu ni yukou*

**[02:14]** ---

*and keep going without  
thinking of the consequences*

**[02:18]** ---

*negai wo tabanete*

**[02:18]** ---

*Put all our wishes together*

**[02:21]** ---

*susumubeki Hard knock days*

**[02:21]** ---

*We got to carry on Hard knock days*

**[02:30]** ---

*hikari no saki Make my day*

**[02:30]** ---

*Beyond the light, make my day*

**[02:36]** ---

**[02:36]** ---

**[02:49]** ---

*All the pirates who are  
after the One Piece...*

**[02:49]** ---

**[02:52]** ---

*...head for the New World,  
the second half of the Grand Line.*

**[02:59]** ---

*However, no one has ever fully explored it*

**[03:03]** ---

*except for Gold Roger, King of the Pirates.*

**[03:07]** ---

*The New World has ruined  
many pirates' dreams and ambitions.*

**[03:14]** ---

*Now, Monkey D. Luffy,*

**[03:16]** ---

*a boy whose body turned  
to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,*

**[03:20]** ---

*and his friends venture into that sea.*

**[03:23]** ---

*I'm gonna become the King of the Pirates!*

**[03:30]** ---

*To take down one of the Four Emperors -  
the rulers of the New World,*

**[03:34]** ---

*Luffy and the others formed a pirate alliance*

**[03:36]** ---

*with Trafalgar Law and  
have come to Dressrosa.*

**[03:39]** ---

*But caught up in the current  
king Doflamingo's agenda,*

**[03:42]** ---

*they were trapped in the Birdcage  
along with the entire island.*

**[03:45]** ---

*On top of that, he put prices  
on the heads of Luffy and*

**[03:48]** ---

*11 others, and now they're being  
hunted by all the citizens.*

**[03:51]** ---

*And with the Straw Hats fighting  
the Don Quixote Family fiercely,*

**[03:55]** ---

*Luffy and Law are heading  
to the Royal Palace!*

**[03:59]** ---

*Is everybody okay?!*

**[04:00]** ---

*We all came to save you!*

**[04:04]** ---

*Diaper Bombs!*

**[04:08]** ---

*Nipple Light Special!*

**[04:10]** ---

*Don't worry, long-nosed goblin man!  
They were having trouble so...*

**[04:15]** ---

*I made a net for them!*

**[04:18]** ---

Why did you do such a thing, you fool?!

**[04:21]** ---

--They're coming to get me!

--Was it unnecessary?!

**[04:26]** ---

*Princess Mansherry, where are you?*

**[04:30]** ---

*There was a room...*

**[04:40]** ---

*There you are, Mansherry!*

**[04:47]** ---

*"Invincible!*

*A Gruesome Army of Headcracker Dolls!"*

**[04:57]** ---

THE PLATEAU - LOCATION OF THE ROYAL PALACE

**[05:07]** ---

Oh, those are...

**[05:08]** ---

...the Executives of the Doflamingo Family!

**[05:15]** ---

Watch out. Don't let them see you.

**[05:18]** ---

Okay!

**[05:28]** ---

We're almost at the Flower Field  
on the fourth level!

**[05:32]** ---

If we can see Luffy and the others there,

**[05:34]** ---

we can hand over the key to Tra-guy-kun's cuffs.

**[05:40]** ---

*I can... I can see Luffy-senpai soon!*

**[05:45]** ---

*Luffy-senpai!*

**[05:48]** ---

Oh, Bartolomeo!

**[05:51]** ---

I've been waiting for you!

**[05:52]** ---

What? Y-You've been waiting for me?

**[05:54]** ---

L-Luffy-senpai has been waiting for me!

**[05:59]** ---

I can't help being emotional!

**[06:03]** ---

Hey, where are you going?

**[06:05]** ---

--What?

--Are you okay?

**[06:08]** ---

Y-Yes. I'm sorry to be late.

**[06:12]** ---

Well, I wasn't worried a bit.

**[06:15]** ---

What?

**[06:17]** ---

Because you're my friend!

**[06:20]** ---

F-Friend?!

**[06:23]** ---

*Friend... Friend... Friend...*

**[06:28]** ---

I don't care what happens anymore...

**[06:30]** ---

Why are you crying?

**[06:32]** ---

Never you mind.

It has to do with the treasure in my heart.

**[06:44]** ---

Everybody! You're getting so much better at using

**[06:47]** ---

the Tontatta Airlines' Jumping Service!

**[06:50]** ---

--Leo! Can you hear me?

--Yes, Viola-sama!

**[06:53]** ---

--I found Princess Mansherry!

--What?! Really?!

**[06:57]** ---

The Palace!

Princess Mansherry's in the Palace!

**[07:01]** ---

*Great! Where in the Palace?*

**[07:04]** ---

The small room at  
the back of the chapel...

**[07:07]** ---

*Remember?*

**[07:09]** ---

--Chapel...

--The back...

**[07:13]** ---

A small...

**[07:15]** ---

...room?

**[07:16]** ---

I remember now!

**[07:19]** ---

The naughty room!

**[07:21]** ---

Yes! That's it!

**[07:27]** ---

What's wrong?

**[07:29]** ---

I just remembered Scarlet-*sama*.

**[07:31]** ---

Yeah...

**[07:33]** ---

My mother?

**[07:36]** ---

When we used to go to the Palace,

**[07:39]** ---

we were mischievous with Viola-*sama*

**[07:42]** ---

and got scolded by King Riku-*sama*!

**[07:46]** ---

He wants you to stay in here  
and think about what you've done.

**[07:52]** ---

No! No! Let me out!

**[07:56]** ---

Not until King Riku-*sama* allows it!

**[07:58]** ---

What? But it's almost dinner time!

**[08:02]** ---

Until King Riku-*sama* permits it,  
you can't eat!

**[08:07]** ---

Wait!

**[08:12]** ---

Viola-*sama*!

**[08:14]** ---

While Viola-*sama* is locked up,

**[08:17]** ---

we gotta think about what we've done  
in this naughty room.

**[08:21]** ---

Leo! Cub! Inhel!

**[08:23]** ---

But it's good that we have each other!

**[08:26]** ---

--Why?

--It's sad to be all alone!

**[08:29]** ---

You're right! This room is bleak so...

**[08:32]** ---

But...

**[08:35]** ---

Oh, I'm hungry.

**[08:39]** ---

Yes...

**[08:46]** ---

--Big Sis!

--Scarlet-*sama*!

**[08:51]** ---

Did you get scolded again?

You never learn.

**[08:54]** ---

It's not my fault!

Leo and those two broke a plate!

**[08:58]** ---

You told us we could "break" it!

**[09:01]** ---

No! I said you could "touch" it!

**[09:04]** ---

Huh?!

**[09:10]** ---

I'll come and apologize with you later.

**[09:13]** ---

Really?!

**[09:14]** ---

Yes. Anyway, aren't you hungry?

**[09:18]** ---

We are!

**[09:22]** ---

Then, let's eat these together!

**[09:24]** ---

Thank you!

**[09:28]** ---

We all loved Scarlet-*sama* so much...!

**[09:33]** ---

Uh-huh!

She was always kind and gentle to us...

**[09:47]** ---

I still remember the naughty room well!

**[09:50]** ---

Thank you for the information!

**[09:52]** ---

The Palace is now the enemy's headquarters.

**[09:55]** ---

Be careful, Leo!

**[09:57]** ---

Roger that!

We'll save our princess at any cost!

**[10:00]** ---

Clank.

**[10:06]** ---

THE PLATEAU - LOCATION OF THE ROYAL PALACE

**[10:13]** ---

THE THIRD LEVEL - LUFFY AND THE OTHERS

**[10:23]** ---

Alright! Those creepy dolls are gone!

**[10:26]** ---

Let's go!

**[10:28]** ---

Cabbage! Get on already!

**[10:30]** ---

Why're you guys getting on before me!

**[10:34]** ---

Dodge, Farul!

**[10:37]** ---

Horse!

**[10:39]** ---

Is it still alive?!

**[10:40]** ---

You bastard!

**[10:42]** ---

Gum-Gum Jet Pistol!

**[10:44]** ---

Farul!

**[10:48]** ---

Stay with me!

**[10:49]** ---

What a powerful jaw!

It crushed his head!

**[10:52]** ---

Don't die on me, Farul!

**[11:04]** ---

What the... I blew a hole in its stomach!

**[11:07]** ---

You monster!  
How could you do this to Farul?!

**[11:10]** ---

Blade of Beauty! Round Table!

**[11:24]** ---

What?!

**[11:42]** ---

Are they invincible?!

**[11:47]** ---

Those toys...! Don't tell me...!

**[11:50]** ---

You...

**[11:53]** ---

I-It's humiliating for us *samurai*  
to get hit on the head!

**[11:56]** ---

I'd rather take responsibility for providing

**[11:58]** ---

the enemies a net and commit *hara-kiri*!

**[12:03]** ---

You're such a pain!  
I said I'd forgive you with just a few bruises!

**[12:08]** ---

Hold out, Kanjuro! Bear with it!

**[12:11]** ---

What you've done was that sinful!

**[12:14]** ---

But, Usopp-*dono*,  
why should I get hit, too?

**[12:19]** ---

You two are collectively responsible.

**[12:22]** ---

Is that...

**[12:23]** ---

What's wrong?  
You still looking for something, Viola?

**[12:27]** ---

Sugar is awake now!

**[12:29]** ---

What?!

**[12:30]** ---

Hey! What are you talking about?!  
Sugar had been...

**[12:34]** ---

...completely knocked out  
with my Special Facial Jack in the Box

**[12:38]** ---

and it seemed like  
she wouldn't wake up for a couple days...

**[12:42]** ---

The Straw Hats and the others...  
They don't know her, do they?!

**[12:47]** ---

Or her ability.

**[12:49]** ---

Sugar is totally recovered!  
Straw Hat and the others are in danger!

**[12:53]** ---

What?!

**[13:02]** ---

What?

**[13:05]** ---

E-Everybody with a long nose, stay away!  
Everyone with a long nose, drop dead!

**[13:12]** ---

What?! I thought you'd be hungry  
so I brought...

**[13:16]** ---

...these.

**[13:17]** ---

What?!

**[13:19]** ---

They're just sausages.

**[13:21]** ---

Don't bring me stick-shaped things!

**[13:23]** ---

Snacks must be grapes!  
Are you an idiot?!

**[13:27]** ---

Turn into a Headcracker Doll like the others and go fight!

**[13:36]** ---

I feel bad for Young Master-*sama*...

**[13:39]** ---

I'll turn everyone in this country...

**[13:43]** ---

...into toys again!

**[13:44]** ---

First, that damn, annoying long-nose  
and his clan!

**[13:49]** ---

The Straw Hats!

**[13:51]** ---

If Sugar uses her ability,

**[13:54]** ---

the people and the soldiers of Dressrosa  
will get turned into toys again!

**[13:59]** ---

Oh no!

**[14:01]** ---

Usopp-*dono*, is it that serious a problem?!

**[14:05]** ---

It sent chills down my spine

**[14:07]** ---

when I realized Robin had been turned into a toy, too, earlier!

**[14:12]** ---

I didn't even realize  
I had forgotten about her!

**[14:16]** ---

If Sugar touches Luffy,  
I'll forget about him like that!

**[14:21]** ---

Your friend disappears  
and you won't even know it!

**[14:25]** ---

I can't take it!

**[14:27]** ---

That'll send chills down on  
my spine, too...

**[14:31]** ---

I won't let that happen!

**[14:34]** ---

Can't we tell them through the Transponder Snail?

**[14:38]** ---

I've been calling them  
but they haven't noticed!

**[14:41]** ---

The net-climbers are  
getting pretty close, too!

**[14:45]** ---

Catch God Usopp and King Riku!

**[14:48]** ---

I have no option left now!

**[14:51]** ---

I'll shoot her from here!

**[14:53]** ---

But, Usopp-*dono*,  
shooting her from this far is...

**[14:58]** ---

...impossible!

**[15:00]** ---

I can barely see the Palace  
with my naked eye.

**[15:05]** ---

And the enemy is behind the wall.  
I can't even see her!

**[15:09]** ---

No matter how tough, I gotta do it!

**[15:12]** ---

We'll assist you!

**[15:14]** ---

Yeah, if I fail, Sugar will put up her guard

**[15:19]** ---

and there will be no second chance!

**[15:22]** ---

It's gonna take a lot of precision  
to get her with one shot for sure!

**[15:27]** ---

With your Clairvoyance,  
tell me Sugar's location in detail!

**[15:33]** ---

Yes, count on me!

**[15:34]** ---

All right, now...

**[16:09]** ---

Help!

**[16:12]** ---

Halt!

**[16:16]** ---

About face!

**[16:18]** ---

Yes, sir!

**[16:21]** ---

Huh?! Why are we obeying him?!

**[16:50]** ---

Armsmorphosis!

**[16:52]** ---

Flying Disc Girl!

**[16:54]** ---

Humph! Bring it on!

**[16:57]** ---

I'll accept the onslaught from all of your techniques!

**[17:00]** ---

What?!

**[17:18]** ---

Did you say "I'll accept all of you"?

**[17:28]** ---

I, the former leader of the Happosui Army, will fight you!

**[17:33]** ---

You young squirt!

**[17:43]** ---

Don't call me "young squirt,"  
you shit-bag twerp!

**[17:47]** ---

Shit-ba"g" twerp! There's the...

**[17:49]** ---

..."G"!

**[17:53]** ---

You called me a "shit-bag twerp"?!

**[18:30]** ---

They're...!

**[18:48]** ---

We're flying over the third level, Rebecca!

**[18:51]** ---

Yes, Robin-san!

The Flower Field is on the next level!

**[18:55]** ---

What?

**[18:56]** ---

Something's flying towards us  
from below!

**[19:00]** ---

*The real Straw Hats are beyond my imagination as I thought...*

**[19:10]** ---

Rooster-kun, watch out!

**[19:14]** ---

Pop Baller!

**[19:22]** ---

Rooster-kun!

**[19:26]** ---

This is the Pop-Pop Fruit power!

**[19:31]** ---

Oh no! My Yellow Cubs...

**[19:39]** ---

Robin-san!

**[19:40]** ---

I can't believe there's a group  
that is trying to get to the Palace like that!

**[19:44]** ---

It's Gladius!

**[19:46]** ---

Pop...

**[19:47]** ---

Diez Fleurs!

**[19:53]** ---

Rebecca, take the key to the Flower Field!

**[19:57]** ---

I'll be fine!

**[19:59]** ---

Robin-san!

**[20:09]** ---

Gum-Gum...

**[20:11]** ---

...UFO!

**[21:08]** ---

Dammit! If only I had the key to these cuffs,

**[21:11]** ---

I could take care of them all!

**[21:15]** ---

What? Something's falling from above!

**[21:18]** ---

Ouch!

**[21:24]** ---

I wasn't paying attention...

**[21:26]** ---

--Crest Head!

--That must be Luffy-senpai!

**[21:29]** ---

Cien Fleurs!

**[21:32]** ---

Wing!

**[21:43]** ---

Robin!

**[21:44]** ---

Luffy! Tra-guy-kun!

You guys are here!

**[21:47]** ---

Nico-ya, where's the key?!

Give it to me now!

**[21:50]** ---

--Rebecca has the key...

--What?!

**[21:53]** ---

She's heading for the Flower Field  
on the fourth level!

**[21:59]** ---

Rebecca...

**[22:02]** ---

She got away...

**[22:05]** ---

Well, she's just one little tramp.

**[22:08]** ---

I know she can't do anything  
even if she can get to the Palace.

**[22:14]** ---

I'll go after her and kill her later.

**[22:16]** ---

You bastard!

**[22:17]** ---

It's you!

**[22:18]** ---

My name is Gladius.

**[22:21]** ---

I'm gonna take care of you all first.

**[22:25]** ---

--Leave them in my hands.

--Yeah!

**[22:27]** ---

What?

**[22:29]** ---

Luffy! Tra-guy-kun!  
And Soldier-san, too!

**[22:32]** ---

Just go now!  
To the Flower Field on the fourth level!

**[22:35]** ---

That's right!

**[22:36]** ---

Robin?!

**[22:39]** ---

Rebecca's waiting for you!  
Just go!

**[23:14]** ---

Okay.

**[23:17]** ---

Got it!

**[23:24]** ---

*Clashing fiercely with Fujitora,  
Sabo tries to figure out the admiral's true motive!*

**[23:29]** ---

*Meanwhile, Robin, Bartolomeo, and Cavendish,  
placing their hopes in Luffy,*

**[23:34]** ---

*stand against Gladius' vicious attacks with their all their might*

**[23:38]** ---

and clear the path for taking down Doflamingo!\*

**[23:41]** ---

On the next episode of One Piece!

**[23:42]** ---

"Risking Their Lives! Luffy is the Trump Card for Victory!"

**[23:45]** ---

I'm gonna be the King of the Pirates!

**[23:47]** ---

**[23:49]** ---

---

Revision #1

Created 2024-03-11 02:21:38 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 02:21:38 UTC by whimsee